

同心抗疫—義工服務系列

Fight Coronavirus Together— Volunteer Service Campaigns

新型冠狀病毒於2020年席捲全球，香港亦不能倖免！疫症在社區迅速傳播，對市民、各行各業，以致整個社會均帶來前所未有的衝擊。雖然反覆的疫情影響本局的日常運作，很多義工服務也變得不穩定，本局與義工們仍然堅守使命，除了響應政府的抗疫工作，亦努力籌辦多項抗疫義工服務，更積極嘗試不同的服務模式，務求在新常態下，繼續為市民提供適切的支援和服務。以下是本局部份抗疫義工服務，詳細報告請瀏覽本局網頁。

The sudden outbreak of the Covid-19 pandemic unleashed unprecedented challenges to every part of the world including Hong Kong. Although the health crisis has severely disrupted our operations and services, the solidarity and perseverance exhibited by our volunteers have been heartening. Holding firm the spirit of volunteerism, AVS and our volunteers responded swiftly to support the Government's anti-pandemic efforts, and initiated proactively a variety of resilience-building and recovery volunteer programmes. Adapting to the new realities, alternative service modes were introduced timely to ensure the delivery of our mission continued. The sections below contain the programme highlights. For more details of the activities, please visit the AVS web page.

18區快閃義工服務

活動由本局香港義工團義工組長隊統籌及組織，於2020年4月至5月期間，義工組長隊帶領40多位香港義工團會員走訪全港18區，進行街頭快閃行動，向不辭勞苦、堅守崗位的1,500名清潔工友及保安人員送上防疫物資，表達關懷及傳遞正確防疫資訊。

Flash Mob Volunteer Service in 18 Districts

Led by AVS Volunteer Leaders Team, more than 40 members from our Hong Kong Community Volunteers (HKCV) carried out flash mob services in April and May 2020 in all 18 districts, distributing protective gears and anti-virus tips to 1,500 frontline cleaning workers and security guards.



「在家行義 同心抗疫」 關懷行動

本局義工服務中心於2020年7月至11月期間推出「在家行義 同心抗疫」關懷行動，鼓勵義工善用在家抗疫的時間，透過電話、短訊或WhatsApp等方式主動慰問、關心及幫助身邊有需要的人士，特別是獨居、高齡、體弱長者及長期病患人士，發揮守望相助的關愛義工精神。其後於2021年1月至2月，中心再度推出在家行義關懷活動，鼓勵義工於新春期間製作農曆新年小手作，送贈身邊親友或有需要人士。兩項活動合共逾700位義工參與，共向4,400位人士表達關懷。

‘Volunteer from Home • Fight Against Coronavirus’ Caring Campaign

At the peak of the pandemic when we were advised to minimize social contact, AVS Volunteer Action Centre (VAC) launched the ‘Volunteer from Home • Fight Against Coronavirus’ Caring Campaign, encouraging volunteers to show love and care via phone calls or instant messages to people around them, especially elderly singletons and chronically ill patients. The first round of activities took place from July to November 2020, with the second round in January and February 2021 to let volunteers send their regards through Chinese New Year handicrafts. Over 700 volunteers joined these popular activities, touching the lives of 4,400 people.



抗疫最前線 醫護，多謝您

為感謝醫護人員為全港市民堅守抗疫前線，本局獲安進香港有限公司資助，推出「抗疫最前線 醫護，多謝您」活動，為4,500位前線醫護人員送上高規格外科口罩，並邀請義務插畫家be,story以及一眾名人，包括車淑梅女士，MH、方力申先生、莫華倫先生，BBS, MH、關心妍女士、黎耀祥先生、林盛斌先生、彭晴女士和陳奐仁先生，合力製作心意卡，向他/她們送上鼓勵及感謝。

Stand with Medic

With the sponsorship from Amgen Hong Kong Ltd, AVS launched the ‘Stand with Medic’ campaign. Surgical masks of high performance level were donated to 4,500 front-line medics in Hong Kong to express our gratitude for their dedication in fighting against the coronavirus and protecting our community. Volunteer illustrator, be,story and celebrities including Ms Candy Chea, MH, Mr Alex Fong, Mr Warren Mok, BBS, MH, Ms Jade Kwan, Mr Wayne Lai, Mr Bob Lam, Ms Jacqueline Pang and Mr Hanjin Tan were invited to design and sign the caring cards as a heartwarming gift to show our support.





西園長者中心 關懷長者行動

本局西園長者中心在疫情下積極為長者提供協助，年內獲多位善長捐助，及獲社會福利署五度撥款採購防疫物資送贈長者，更多次聯繫醫護人士和不同的團體，動員義工上門派發防疫包及日用品予區內獨居、雙老或有需要的長者，使他/她們在這艱難的時刻得到所需的物資及感覺溫暖。

Anti-virus Services in WGE

In the year, AVS Western Garden Neighbourhood Elderly Centre (WGE) received a number of donations as well as five rounds of funding from Social Welfare Department (SWD) to help the elderly to combat the pandemic. In collaboration with medics and partner organizations, WGE mobilized volunteers to distribute anti-virus packs and daily supplies to the elderly in need, helping them overcome the difficult time and making them feel cared for and loved.